

ROMANA
MANUAL DE INSTRUCTIUNI

POMPA SUBMERSIBILA
PRO-SP400



Stimate Client,

Va multumim ca aveti incredere in produsele noastre.

Noul dvs. aparat este conceput si fabricat cu cea mai recenta tehnologie.

Cititi cu grija aceste instructiuni inainte de a utiliza aparatul pentru prima data!

Aceste instructiuni contin toate informatiile necesare pentru a utiliza in siguranta aparatul si pentru a-i asigura o durata de viata indelungata. Va rugam asigurati-va ca respectati toate informatiile incluse in aceste instructiuni!

Inainte de a incepe...

Domeniul de utilizare

Aparatul este conceput pentru a pompa apa de ploaie, apa proaspata, apa de la retea si apa cu clor pentru piscine.

Nu trebuie utilizat la alimentarea cu apa potabila sau la asigurarea de alimente.

Substantele explozive, inflamabile, agresive sau periculoase pentru sanatate, precum si materiile fecale nu trebuie pompate.

Aparatul nu este corespunzator pentru uz comercial sau industrial.

Aparatul nu este conceput pentru a fi operat continuu (de exemplu, circulatia permanenta in sisteme de filtrare). De asemenea nu este corespunzator pentru lichide care contin substante abrazive (de exemplu, nisip) sau care contin amestecuri de murdarie, nisip sau argila.

Orice alta utilizare este considerata necorespunzatoare. Pot aparea deteriorari neasteptate ca rezultat al unei utilizari necorespunzatoare, al modificarilor la aparat sau datorita utilizarii de piese care nu au fost testate si aprobate de catre producator!

Ce semnificatie au simbolurile?

Informatiile si notificările privind pericolele sunt marcate clar in aceste instructiuni de utilizare. Sunt folosite urmatoarele simboluri:



PERICOL

Tipul si sursa pericolului!

Nerespectarea acestei notificari de pericol poate cauza vatamari fizice sau deces.



ATENTIE

Tipul si sursa pericolului!

Aceasta notificare de pericol avertizeaza privind deteriorarile aparatului, impactul negativ asupra mediului sau asupra altor proprietati.



Nota:

Acest simbol marcheaza informatii care va pot ajuta in a intelege mai bine procesele implicate.

Pentru siguranta dvs...

Instructiuni generale de siguranta

- Pentru a opera acest aparat in siguranta, utilizatorul trebuie sa citeasca si sa inteleaga aceste instructiuni de utilizare inainte de a utiliza aparatul pentru prima data.
- Intotdeauna tineti la indemana aceste instructiuni de operare.
- Respectati toate instructiunile de siguranta! Nerespectarea acestora poate cauza vatamari pentru dvs. si pentru altii.
- Nu utilizati aparatul in zone potential explozive sau in apropierea lichidelor sau gazelor inflamabile!
- Nu atingeti stecherul cu mainile ude! Intotdeauna deconectati stecherul prin tragerea de corpul stecherului si nu de cablu.
- Conexiunea trebuie sa fie facuta la prize impamantate care au fost montate corect, impamantate si testate. Tensiunea retelei si siguranta trebuie sa fie in conformitate cu datele tehnice.
- In timpul operarii pompei in piscine, bazine de gradina si in locuri similare, aparatul trebuie prevazut cu un intrerupator disjunctor de curent rezidual (RCCB) cu un curent de defect de maximum 30 mA.
- Nu rasuciti, indoiti, striviti sau tarati cablul de alimentare; protejati-l impotriva muchiiilor ascutite, uleiului si caldurii.
- Nu se vor utiliza prelungitoare.
- Deconectati stecherul inainte de a lucra la aparat.
- Nu instalati si nu porniti aparatul daca exista oameni sau animale in mediul care va fi pompat (de exemplu, piscina) sau daca se afla in contact cu acesta.
- Copiii si spectatorii nu trebuie sa utilizeze aparatul si trebuie tinut departe de acestia atunci cand se afla in functiune.
- Reparatiile trebuie efectuate numai de catre tehnicieni calificati.

Daca reparatiile sunt efectuate incorect, exista pericolul ca lichidul sa patrunda in componentele electrice ale aparatului.

Aparatul dvs. la o prima vedere

1. Maner de transport
2. Ajustarea inaltimii intrerupatorului cu flotor
3. Adaptor furtun pentru conexiunea presiunii
4. Intrerupator cu flotor
5. Carcasa pompei
6. Cablul de alimentare si stecherul



Operarea

Instalarea si punerea in functiune

Atasati la maner o franghie suficient de lunga si puternica inainte de prima utilizare. Pompa este scufundata in lichid de aceasta franghie de tinere si de asemenea poate fi transportata cu aceasta la maner.



Nota:

In cazul utilizarii continue a pompei cu franghia, starea franghiei trebuie verificata regulat deoarece poate rupe din cauza uzurii.

Racordarea conductei de presiune.

Pentru utilizari ocazionale, folositi un furtun de apa corespunzator.

Se recomanda utilizarea de conducte rigide cu o supapa non-retur pentru utilizari in locatii fixe. Acest lucru previne returul debitului de lichid in momentul opririi.

(Racord cu file: ► Date tehnice)

- Insurubati conducta de presiune la racordul de presiune.
Toate racordurile cu file trebuie etansate cu banda de etansare pentru file.
- Atunci cand utilizati un furtun, insurubati un adaptor de furtun corespunzator la racordul de presiune.
- Impingenti furtunul ferm in adaptorul de furtun si strangeti cu o clema de furtun.

Instalarea

Aparatul are nevoie de o suprafata de cel putin 50 x 50 cm (intrerupatorul cu flotor trebuie sa se miste liber astfel incat sa functioneze in mod adecvat).

Aparatul poate fi scufundat in apa pana la adancimea de scufundare mentionata in datele tehnice.

Instalati aparatul astfel incat deschiderile de aspiratie sa nu fie blocate de corpuri straine (puneti aparatul pe o baza ferma, uniforma, daca este necesar).

Asigurati-va ca aparatul este stabil.



ATENTIE

Risc de deteriorare a aparatului!

Nu ridicati pompa de cablu sau de furtunul de presiune deoarece acestea nu sunt concepute pentru a fi rezistente la greutatea pompei.

- Scufundati pompa in unghi in lichidul care va fi pompat astfel incat sa nu se formeze goluri de aer sub aparat. Aspiratia lichidului ar fi impiedicata prin acest lucru. De indata ce pompa este scufundata, aceasta poate fi indreptata din nou.
- Lasati pompa pe fundul recipientului cu lichid. Utilizati o franghie puternica atasata la manerul pompei pentru coborare.
- Strangeti ferm capatul franghiei dupa coborare.

Pompa poate fi operata de asemenea, in timp ce este suspendata de o franghie.



Nota:

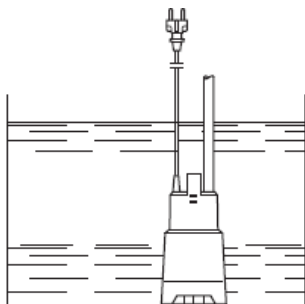
Pentru a opera cu franghie:

Nu operati pompa fara furtunul de presiune.

Evitati rasucirea pompei in jurul axei sale longitudinale.

Operarea

Dupa ce aparatul a fost conectat la rețeaua de alimentare, pompa poate fi utilizata.



ATENTIE

Risc de deteriorare a aparatului!

Intrerupatorul cu flotor trebuie sa se poata deplasa astfel incat pompa submersibila sa nu functioneze in gol.

Curatarea si intretinerea

Privire generala asupra curatarii si intretinerii

Inainte de fiecare utilizare

Ce?	Cum?
Verificati carcasa si cablurile sa nu prezinte deteriorari.	Inspectie vizuala.
Verificati intrerupatorul cu flotor sa nu prezinte deteriorari.	Ridicati si scuturati intrerupatorul pentru a verifica miscarea libera a bilelor metalice.

Dupa fiecare utilizare, Curatati aparatul.

Curatarea aparatului pe exterior

Clatiti cu apa curata. Inlaturati impuritatile dificile cu o perie si detergent.

Scufundati pompa intr-un recipient cu apa curata si porniti-o pentru un timp scurt pentru a clati interiorul pompei.

Curatarea zonei de aspiratie lichid

- Curatati toate piesele accesibile din interiorul carcasei. Inlaturati fibrele care s-au infasurat pe arborele rotorului prin deschiderea racordului de presiune. Inlaturati impuritatile dificile cu o perie si detergent.



Nota:

Inainte de a utiliza pompa din nou, mai intai „inmuiati-o” astfel incat orice reziduuri posibile sa nu blocheze aparatul.

Depozitarea

Daca exista pericol de inghet, luati pompa si accesoriile, curatati-le si depozitati-le intr-un loc protejat de inghet.



ATENTIE

Risc de deteriorare a aparatului!

Inghetul distruge aparatul si accesoriile deoarece acestea contin intotdeauna apa!

Debarasarea

Debarasarea aparatului



Eticheta indica faptul ca acest produs nu trebuie evacuat impreuna cu alte deseuri menajere, fiind valabila in toate statele UE. Pentru a impiedica posibilele prejudicii aduse mediului sau sanatatii oamenilor, datorate evacuarii necontrolate a deseurilor, reciclati-le in mod responsabil, in vederea promovarii reutilizarii sustenabile a resurselor materiale. Pentru returnarea dispozitivului utilizat de dvs., va rugam sa folositi sistemele de returnare si colectare sau sa contactati vanzatorul daca produsul a fost cumparat. Ei pot lua acest produs in scopul reciclarii ambientale sigure.

Debarasarea ambalajului

Ambalajul consta in carton si materiale plastice marcate corespunzator care pot fi reciclate.

- Duceti la reciclat aceste materiale.

Defectiuni si localizarea defectelor

In cazul unei defectiuni...



PERICOL

Pericol de vatamari fizice si deces!

Reparatiile intreprinse necorespunzator pot impiedica aparatul in a functiona in siguranta. Astfel de reparatii va pun in pericol pe dvs. si mediul inconjurator.

Defectele minore sunt suficiente adeseori pentru a cauza o defectiune. In majoritatea cazurilor, puteti corecta aceste defectiuni de unul singur. Va rugam consultati urmatorul tabel inainte de a contacta departamentul local de service. Acest lucru va va ajuta sa economisiti efort si posibilele cheltuieli.

Defect/defectiune	Cauza	Remediu
Pompa nu functioneaza.	Nu exista tensiune la retea?	Verificati cablurile, stecherul, priza si siguranta
	Motorul se supraincalzeste din cauza: - Temperatura lichidului este prea mare? - Blocaj datorita corpurilor straine?	Eliminati cauza supraincalzirii (temperatura maxima a lichidului ► Date tehnice).
	S-a declansat intrerupatorul disjunctor de curent rezidual (RCCB)?	Activati RCCB. Contactati un electrician calificat daca RCCB se declanseaza din nou.
	Motor defect?	Contactati departamentul de service.
Pompa functioneaza dar nu pompeaza.	Deschiderile de aspiratie sunt blocate?	Rectificati blocajul.
	Pompa aspira aer?	Tineti pompa in unghi in timp ce o scufundati. Opriti si porniti pompa de cateva ori pentru a evacua aerul.
	Pompa blocata datorita corpurilor straine?	Curatati pompa (► Curatati zona de aspiratie).
Viteza de furnizare este prea mica.	Inaltimea de furnizare este prea mare?	Conformati-va cu inaltimea maxima de livrare (► Date tehnice)
	Diametrul conductei de presiune este prea mic?	Utilizati o conducta de presiune cu un diametru mai mare.
	Conducta de presiune blocata?	Rectificati blocajul.
	Deschiderile de aspiratie sunt blocate?	Curatati deschiderile de aspiratie.
	Conducta de presiune indoita?	Indreptati conducta de presiune.
	Conducta de presiune are scurgeri?	Etansati conducta de presiune, strangeti racordurile cu filet.
Pompa functioneaza foarte zgomotos.	Pompa aspira aer?	Asigurati-va ca exista lichid suficient.
		Tineti pompa in unghi in timp ce o scufundati.

Daca nu puteti corecta defectiunea, va rugam contactati direct departamentul nostru de suport tehnic. Retineti ca reparatiile efectuate necorespunzator vor invalida garantia dvs. si pot cauza cheltuieli suplimentare.

Date tehnice

Model	PRO-SP400
Tensiune nominala	230 V / 50 Hz
Putere nominala	400 W
Tip de protectie	IPX8
Inaltime max. de furnizare	8 m
Debit max.	7000 l/h
Adancime max. de scufundare	7 m
Temperatura max. lichid	35°C
Diametru conducta presiune Conexiune conducta	1"G1"1-1/4"G1-1/2"G1-1/4"
Lungime cablu	10 m
Marime granule	5 mm



ATENTIE

Risc de deteriorare a aparatului!

Marimea mentionata a granulelor nu se refera la nisip sau pietre ci la particule moi, flexibile cum ar fi scame, pe care rotorul nu le aspira in interiorul pompei!

ANEXA MANUAL INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Dante International S.A. preia deseuri de echipamente electrice și electronice (DEEE) în sistem “unul la unul” și DEEE de dimensiuni foarte mici.

Informații privind DEEE, având în vedere prevederile O.U.G. 195/2005 privind protecția mediului și O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electronice:

Cumpărătorii și utilizatorii finali vor avea în vedere următoarele:

1. Cumpărătorii și utilizatorii finali au obligația de a nu elimina deseurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate și de a colecta separat aceste DEEE.
2. Colectarea DEEE se va efectua prin serviciul public de colectare a DEEE, direct de către Dante International S.A. și prin centre de colectare organizate de operatori economici autorizați pentru colectarea DEEE.
3. Cumpărătorii și utilizatorii finali au posibilitatea de a preda DEEE în mod gratuit la punctele de colectare specificate la momentul achiziției unui produs nou din aceeași categorie; astfel, Dante International S.A. aplică politica de colectare a DEEE în sistem de preluare a echipamentelor unul la unul, conform legislației în vigoare, dacă echipamentul predat este echivalent și a îndeplinit aceleași funcții ca și echipamentul nou furnizat. Se pot preda DEEE echivalent la toate showroom-urile Dante International S.A..
4. Dante International S.A. asigură colectarea DEEE de dimensiuni foarte mici, în timpul programului de lucru, de la utilizatorii finali, cu titlu gratuit, fără obligația acestora de a cumpara echipamente electrice și electronice (EEE) de tip echivalent, în cadrul următoarelor Showroom-uri Dante International S.A. situate la adresa:
 - Grant Shopping Center Soseaua Virtutii, Nr. 148, sector 6, sector 6, București;
 - Strada Niciman 2 Complex Axa Niciman, Iasi, jud. Iasi.
5. Simbolul care indică faptul că echipamentele electrice și electronice fac obiectul unei colectări separate reprezintă o pubea cu roți barată cu o cruce, ca în imaginea alăturată.



6. Pictograma prevăzută mai sus indică faptul că DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere și că ele fac obiectul unei colectări separate.
7. Cumpărătorii și utilizatorii finali au obligația de a reutiliza și/sau recicla DEEE precum și aceea de a folosi orice alte forme de valorificare a DEEE.

Potenzialele efecte nocive asupra mediului și sănătății umane ca urmare a prezentei substanțelor periculoase în EEE.

Declaratie de conformitate
Nr. 1814 / date 05.01.2017

Noi, **DANTE INTERNATIONAL S.A.** cu sediul in Soseaua Virtutii, Nr. 148, spatiul E47, sector 6, Bucuresti, Romania inmatriculata la Registrul Comertului sub nr. J40/372/23.01.2002, cod fiscal RO14399840, in calitate de importator, declaram, asiguram si garantam pe propria raspundere ca produsul:

Denumire comerciala: Pompa Submersibila PRO-SP400
Marca: STEINHAUS

nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu are impact negativ asupra mediului si corespunde standardelor inscise in declaratiile de conformitate ale producatorului, respecta cerintele de protectie si este in conformitate cu urmatoarele:

Directiva 2014/30/UE

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Directiva 2014/35/UE

EN 60335-1:2012/A13:2017
EN 60335-2-41:2003/A2:2010
EN 62233:2008

RoHS Directiva 2011/65/UE_2015/863/UE

Produsul este marcat "CE", precum si RoHS.

Dosarul tehnic este disponibil la S.C. DANTE INTERNATIONAL S.A. adresa Swan Office Park, Windsor Building, Strada: Soseaua Bucuresti Nord, No. 15-23, cod postal: 077190, Voluntari, Ilfov, Romania.



Dante International S.A.